

**SCHAEFFLER**

Scheda Tecnica AD 3 (01.01) Valutazione 1-1 25.09.94 (compensare)

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

201855

No. Bolla con Lieferschein-Nr.	Nr. Sped. Bollungabe	GewinnSped. Vermerk
33055058	49169489	2018-05-29
Codice Kunden-Nr.	Codice Erhöhte Lieferanten-Nr.	Page Seite
024465	91000733	1
Nr. d. Ursache / Grund	Teil-Nr. Teil-Nr.	
SP/HMK-PK		

Indirizzo sped. / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab. 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Contra. Destinatario / Auftragsbestätigung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra. consegna / Liefernachricht

Ursprungsort / Herkunftsort

EXW

NÜRNBERG

No. con
Pia-Nr.No. ed. / Sped.-Nr.
BollungabeNo. ed. / Sped.-Nr.
Bollungabe

Quantità / Menge

Indice DDT / Index

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
PORNITURA EU**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE***** Numero d'ordine 0083401
Bolla 33055058
Magazzino 73/5061
N. ordine cliente 550002714017
Vostro riferimento 433
Dati supplementari 20110511Quantità dichiarata: 9792
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio: 889
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 31/05/2018
Firma0010 Nr-art-clie 9009056675
056710593-6063-13
056-710-593 F-562409.K/0-7#W
Paese origine GERMANIA
Charge 0029153976 di cui 2448# 960582121 002
Charge 0029676112 di cui 2448# 960792966 001
Charge 0029676112 di cui 2448# 960793332 004
Charge 0029676112 di cui 2448# 960793444 003

9792

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

Descriz. clienti

1088 Verpackungshlse P-42-GE1-225X 40X38-48-A
40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90
4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (RM), 20-38
4 Flachpalette P-26-SGP1 800X500 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI
B2 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X100X280, Polypropylen, 20-14-02-90
1088 Verpackungshlse P-42-OR1-225X 49X47-34-A
49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90

Lista pacchi per spediz.:

Nrsped/Index Kolli Peso L. tara Nr.espresso
MW PAL 806 X 506 X 720 mm
49169489-001 960792966 112,0 45,9 340476439607929661

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:01

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Bolla Consegna / Lieferschein**

No. bolla con Liefererschein	Num. bolla Consegna	Periodo Validità
33055068	49169489	2018-05-29
Codice Articolo	Codice Imb. Lieferanten	Page 2/2
024456	91000733	2
Se il numero d'ordine SP/HMK-PK	Se il numero d'ordine	

Indirizzo cliente / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Codice cliente / Kundennummer

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Condiz. vendita / Verkauf Bedingungen - Hafen

NÜRNBERG

No. bol. Art. Nr.	No. di bolla Codice Art. Nr.	Spedite / NO Spediz. Bolla bolla AL / Spediz. / Liefererschein	Quantità / Menge	Volume m3 / m3 - Inhalt
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49169489-002	960582121	112,0	45,9
	49169489-003	960793444	111,5	45,4
	49169489-004	960793332	112,5	46,4

Somma per spediz. 49169489 4 colli 448,0 183,6 1,407 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP33055068**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:01



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 29.05.2018
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004595 vom 29.05.2018



18-004595

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33054858	1	COLLI	Getriebeteile	5.210	
2	33054975	3	COLLI			
3	33054998	5	COLLI			
4	33055005	1	COLLI			
5	33055030	5	COLLI			
6	33055068	4	COLLI			
7	33055099	7	COLLI			
8	33055443	3	COLLI			
9	33055477	4	COLLI			
10	33055503	6	COLLI			
11	33055548	2	COLLI			
12	33055563	2	COLLI			
13	33055586	2	COLLI			
Summe: Total		45,00	COLLI		5.210,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 31 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604